



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Užsienio reikalų komitetas

2013/0064(COD)

3.12.2013

NUOMONĖ

Užsienio reikalų komiteto

pateikta Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma kosmoso stebėjimo ir sekimo paramos programa
(COM(2013) 0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD))

Nuomonės referentas: Michael Gahler

PA_Legam

PAKEITIMAI

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl sprendimo 1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1a) savo komunikate „Piliečiams naudingos Europos Sąjungos kosmoso strategijos rengimas“ Komisija parengė koncepciją, kuria pabrėžiama, kad kosmoso infrastruktūra gali pasitarnauti ES saugumo ir gynybos interesams;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl sprendimo 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6) SST paslaugų teikimas bus naudingas visiems viešiesiems ir privatiems kosmoso infrastruktūros operatoriams, taip pat ir Sąjungai, atsižvelgiant į jos įsipareigojimus, susijusius su ES kosmoso srities programomis – Europos geostacionarine navigacine tinklo sistema (EGNOS) ir GALILEO, kurios šiuo metu įgyvendinamos 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 683/2008 dėl tolesnio Europos palydovinės navigacijos programų (EGNOS ir GALILEO) įgyvendinimo, ir COPERNICUS (GMES), įsteigta 2010 m.

(6) SST paslaugų teikimas bus naudingas visiems viešiesiems ir privatiems kosmoso infrastruktūros operatoriams, taip pat ir Sąjungai, atsižvelgiant į jos įsipareigojimus, susijusius su ES kosmoso srities programomis – Europos geostacionarine navigacine tinklo sistema (EGNOS) ir GALILEO, kurios šiuo metu įgyvendinamos 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 683/2008 dėl tolesnio Europos palydovinės navigacijos programų (EGNOS ir GALILEO) įgyvendinimo, ir COPERNICUS (GMES), įsteigta 2010 m.

rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentu (ES) Nr. 911/2010 dėl Europos Žemės stebėsenos programos (GMES) ir jos pradinės praktinės veiklos 2011–2013 m.¹² Paspėjimai apie pakartotinį patekimą taip pat bus naudingi su civiline sauga susijusioms nacionalinėms valdžios institucijoms;

¹² OL L 196, 2008 4 27, p.1

¹³ OL L 276, 2010 10 20, p. 1.

rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentu (ES) Nr. 911/2010 dėl Europos Žemės stebėsenos programos (GMES) ir jos pradinės praktinės veiklos 2011–2013 m.¹² Paspėjimai apie pakartotinį patekimą taip pat bus naudingi su civiline sauga susijusioms nacionalinėms valdžios institucijoms. ***ES, palaiapsniui kurdama tokias savo sistemas, kaip GALILEO ir COPERNICUS, teikia paslaugas, kurios svarbios civilinių ir karinių pajėgumų požiūriu;***

¹² OL L 196, 2008 4 27, p.1

¹³ OL L 276, 2010 10 20, p. 1.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl sprendimo 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) SST paramos programa turėtų padėti užtikrinti kosminės erdvės naudojimą ir tyrinėjimą taikiais tikslais;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl sprendimo 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8) SST paramos programa taip pat turėtų papildyti esamas mažinimo priemones, kaip antai Jungtinių Tautų (JT) kosminių šiukšlių kiekio mažinimo gaires, arba kitas iniciatyvas, ***pavyzdžiui***, Sąjungos pasiūlymą dėl tarptautinio Veiklos atvirame kosmose kodekso;

(8) SST paramos programa taip pat turėtų papildyti esamas mažinimo priemones, kaip antai Jungtinių Tautų (JT) kosminių šiukšlių kiekio mažinimo gaires, arba kitas iniciatyvas, ***taip pat atitikti*** Sąjungos pasiūlymą dėl tarptautinio Veiklos atvirame kosmose kodekso;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl sprendimo 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8a) Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su Europos kosmoso agentūra (EKA) ir kitomis suinteresuotosiomis šalimis, toliau vadovauja dialogams dėl kosmoso su strateginiais partneriais. Atsižvelgiant į Europos SST paslaugas bendradarbiavimas su JAV turėtų būti toliau vykdomas ir stiprinamas;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl sprendimo 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8a) atsižvelgdama į ilgalaikių ir visapusiškų informuotumo apie padėtį kosmose (angl. SSA) pajėgumų poreikį, Europos Sąjunga, be to, turėtų teikti pirmenybę kosminių šiukšlių aktyvaus šalinimo ir pasyvino priemonėms, pavyzdžiui, EKA parengtai priemonei, tas priemonės remti ir jomis naudotis, nes tai veiksmingiausias susidūrimo pavojų ir rizikos, susijusios su šių šiukšlių nekontroliuojamu patekimu į Žemės atmosferą, mažinimo būdas;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) civilių ir karinių naudotojų reikalavimai nustatyti Komisijos tarnybų darbiname dokumente „Europos informuotumo apie padėtį kosmose aukšto lygio civiliniai ir kariniai naudotojų reikalavimai“¹⁴, kuri 2011 m. lapkričio 18 d. valstybės narės patvirtino Tarybos Politikos ir saugumo komitete¹⁵. SST paslaugos turėtų būti teikiamos **tik** civiliniais tikslais. **Tik kariniams reikalavimams šis sprendimas neturėtų būti taikomas;**

¹⁴ SEC(2011) 1247 final, 2011 10 12.

¹⁵ Tarybos dokumentas 15715/11, 2011 10 24.

Pakeitimas 8

**Pasiūlymas dėl sprendimo
11 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(11) už SST paslaugų teikimą galėtų būti atsakingas Europos Sąjungos palydovų centras (EUSC) – Sąjungos agentūra, įsteigta 2001 m. liepos 20 d. Tarybos bendraisiais veiksmais dėl Europos Sąjungos palydovų centro įsteigimo (2001/555/BUSP)¹⁶, kuri civiliniams ir kariniams naudotojams teikia įvairių slaptumo žymos laipsnių su geoerdviniais vaizdais susijusias informacines paslaugas ir produktus. Jo patirtis, įgyta dirbant su **konfidencialia** informacija saugioje aplinkoje, ir glaudūs instituciniai ryšiai su valstybėmis narėmis yra privalumas, padėsiantis teikti SST paslaugas. Išankstinė EUSC dalyvavimo SST paramos

Pakeitimas

(9) civilių ir karinių **informuotumo apie padėtį kosmose** naudotojų reikalavimai nustatyti Komisijos tarnybų darbiname dokumente „Europos informuotumo apie padėtį kosmose aukšto lygio civiliniai ir kariniai naudotojų reikalavimai“¹⁴, kuri 2011 m. lapkričio 18 d. valstybės narės patvirtino Tarybos Politikos ir saugumo komitete¹⁵. SST paslaugos turėtų būti teikiamos **ir** civiliniais, **ir kariniais** tikslais. **Reikėtų išsamiai išanalizuoti, kokios naudos ES valstybių narių kariniai pajėgumai gaus iš SST paslaugų ir kaip SST paslaugos padės užtikrinti Kosminės erdvės sutarties įgyvendinimą;**

¹⁴ SEC(2011) 1247 final, 2011 10 12.

¹⁵ Tarybos dokumentas 15715/11, 2011 10 24.

Pakeitimas

(11) už SST paslaugų teikimą galėtų būti atsakingas Europos Sąjungos palydovų centras (EUSC) – Sąjungos agentūra, įsteigta 2001 m. liepos 20 d. Tarybos bendraisiais veiksmais dėl Europos Sąjungos palydovų centro įsteigimo (2001/555/BUSP)¹⁶, kuri civiliniams ir kariniams naudotojams teikia įvairių slaptumo žymos laipsnių su geoerdviniais vaizdais susijusias informacines paslaugas ir produktus. Jo patirtis, įgyta dirbant su **įslaptinta** informacija saugioje aplinkoje, ir glaudūs instituciniai ryšiai su valstybėmis narėmis yra privalumas, padėsiantis teikti SST paslaugas. Išankstinė EUSC dalyvavimo SST paramos programoje

programoje sąlyga – būtina iš dalies pakeisti Tarybos bendruosius veiksmus, pagal kuriuos EUSC veiksmai SST srityje šiuo metu nenumatyti;

¹⁶ OL L 200, 2001 7 25, p. 5.

sąlyga – būtina iš dalies pakeisti Tarybos bendruosius veiksmus, pagal kuriuos EUSC veiksmai SST srityje šiuo metu nenumatyti;

¹⁶ OL L 200, 2001 7 25, p. 5.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl sprendimo 15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(15a) priimant priemones pagal šį reglamentą turėtų būti atsižvelgiama į Europos Sąjungos sutarties V antraštinės dalies nuostatas;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 straipsnio 6 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) Dalyvaujanti valstybė narė – ES valstybė narė, kuri dalyvauja įgyvendinant SST paramos programą pagal Komisijos sprendimą ir sudarius bendradarbiavimo susitarimą su Europos Sąjungos palydovų centru.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 straipsnio 6 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6b) Nacionalinis jutiklis – jutiklis, kurį išskirtinai kontroliuoja viena ar daugiau valstybių narių.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

SST paramos programos tikslai – remti veiksmus, kuriais siekiama sukurti SST pajėgumus, ir visų pirma:

Pakeitimas

SST paramos programos tikslai – remti veiksmus, kuriais siekiama sukurti **ir prižiūrėti** SST pajėgumus, ir visų pirma:

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 straipsnio a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) sukurti ir **eksploatuoti** jutiklio funkciją, kurią sudaro turimų antžeminių ar kosminių nacionalinių jutiklių tinklas, siekiant stebėti ir sekti kosminius objektus;

Pakeitimas

a) sukurti, **eksploatuoti** ir **sustiprinti** jutiklio funkciją, kurią sudaro turimų antžeminių ar kosminių nacionalinių jutiklių tinklas, siekiant stebėti ir sekti kosminius objektus;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 straipsnio b punktą

Komisijos siūlomas tekstas

b) sukurti ir **eksploatuoti** apdorojimo funkciją, įskaitant pajėgumą aptikti ir nustatyti kosminius objektus ir sudaryti bei papildyti jų katalogą, siekiant apdoroti ir analizuoti jutiklių nustatytus SST duomenis;

Pakeitimas

b) sukurti, **eksploatuoti** ir **sustiprinti** apdorojimo funkciją, įskaitant pajėgumą aptikti ir nustatyti kosminius objektus ir sudaryti bei papildyti jų katalogą, siekiant apdoroti ir analizuoti jutiklių nustatytus SST duomenis;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 straipsnio c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) įdiegti ir *eksploatuoti* paslaugos funkciją siekiant teikti SST paslaugas erdvėlaivių operatoriams ir valdžios institucijoms.

Pakeitimas

c) įdiegti, *eksploatuoti* ir *sustiprinti* paslaugos funkciją siekiant teikti SST paslaugas erdvėlaivių operatoriams ir valdžios institucijoms.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 straipsnio c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) tinklo, nurodyto a pastraipoje, sustiprinimas integruojant naujus nacionalinius jutiklius arba patobulinant turimus nacionalinius jutiklius.

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. SST paslaugos teikiamos valstybėms narėms, Tarybai, Komisijai, EIVT, viešiesiems ir privatiems erdvėlaivių operatoriams ir su civiline sauga susijusioms valdžios institucijoms. SST paslaugos teikiamos laikantis 9 straipsnyje išdėstytų nuostatų dėl SST duomenų ir informacijos naudojimo ir keitimosi jais.

Pakeitimas

2. SST paslaugos teikiamos valstybėms narėms, Tarybai, Komisijai, EIVT, **EKA**, viešiesiems ir privatiems erdvėlaivių operatoriams ir su civiline sauga **bei saugumu** susijusioms valdžios institucijoms. **Jos taip pat gali būti teikiamos valstybėms, kurios nėra Sąjungos narės, jeigu Parlamentas pritaria atitinkamai sutarčiai. SST paslaugomis gali naudotis ir karinių palydovų operatoriai.** SST paslaugos teikiamos laikantis 9 straipsnyje išdėstytų nuostatų dėl SST duomenų ir informacijos naudojimo ir keitimosi jais.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Dalyvaujančios valstybės narės, EUSC ir Komisija nelaikomi atsakingais už bet kokią žalą, patirtą teikiant nepakankamas SST paslaugas, vėluojant jas teikti, nutraukus jų teikimą arba dėl netikslios informacijos, suteiktos naudojantis SST paslaugomis.

Pakeitimas

3. Dalyvaujančios valstybės narės, EUSC ir Komisija, ***taip pat organizacijos, su kuriomis minėti subjektai sudarė sutartis dėl SST paslaugų teikimo***, nelaikomi atsakingais už bet kokią žalą, patirtą teikiant nepakankamas SST paslaugas, vėluojant jas teikti, nutraukus jų teikimą arba dėl netikslios informacijos, suteiktos naudojantis SST paslaugomis.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl sprendimo 6 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) be to, užtikrina būtiną dialogą ir koordinavimą, kurie suburtų atitinkamus dalyvius, pavyzdžiui, EGA ir EKA, siekdama užtikrinti karinių ir civilinių kosmoso programų ir iniciatyvų suderinamumą ir ypač siekia sąveikos saugumo srityje;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl sprendimo 6 straipsnio 1 dalies c b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cb) skatina valstybių narių dalyvavimą SST paramos programoje.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl sprendimo 7 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) turi SST jutiklių ir tinkamų techninių ir žmogiškųjų išteklių, kuriais gali naudotis, **ar duomenų apdorojimo pajėgumų**;

Pakeitimas

a) turi SST jutiklių **ar SST duomenų apdorojimo pajėgumų** ir tinkamų techninių ir žmogiškųjų išteklių, kuriais gali naudotis;

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl sprendimo 7 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės, kurios atitinka 1 dalyje nustatytus kriterijus ir yra 10 straipsnyje nurodyto susitarimo šalys, gali gauti finansinę paramą pagal SST paramos programą Komisija savo interneto svetainėje paskelbia ir atnaujina valstybių narių sąrašą.

Pakeitimas

4. Valstybės narės, kurios atitinka 1 dalyje nustatytus kriterijus ir yra 10 straipsnyje nurodyto susitarimo šalys, gali gauti finansinę paramą pagal SST paramos programą Komisija savo interneto svetainėje paskelbia ir atnaujina **dalyvaujančių** valstybių narių sąrašą.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Siekiant įgyvendinti 3 straipsnyje nurodytus tikslus SST duomenimis ir informacija naudojama ir jais keičiamasi laikantis šių taisyklių:

Pakeitimas

1. Siekiant įgyvendinti 3 straipsnyje nurodytus tikslus SST duomenimis ir informacija naudojama ir jais keičiamasi laikantis šių taisyklių:

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) draudžiama neteisėtai atskleisti duomenis ir informaciją, ir sudaromos sąlygos veiksmingai vykdyti veiklą ir kuo geriau panaudojama gaunama informacija;

Pakeitimas

a) draudžiama neteisėtai atskleisti **SST** duomenis ir informaciją, ir sudaromos sąlygos veiksmingai vykdyti veiklą ir kuo geriau panaudojama gaunama **SST** informacija;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) užtikrinamas SST duomenų saugumas;

Pakeitimas

b) užtikrinamas SST duomenų saugumas;

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) SST duomenys ir įgyvendinant SST paramos programą gauta informacija pateikiama tarptautinėms organizacijoms ir kitiems tretiesiems subjektams, įskaitant trečiąsias šalis, pagal principą „būtina žinoti“, vadovaujantis SST informacijos rengėjo ir atitinkamo kosminio objekto savininko instrukcijomis ir saugumo taisyklėmis ir laikantis Tarybos Saugumo komiteto patvirtintų rekomendacijų „Informuotumo apie padėtį kosmose duomenų politika. Rekomendacijos saugumo aspektais“^{19a}.

^{19a} CS 14698/12, 2012 10 9

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) įgyvendinant SST paramos programą sukaupta informacija pateikiama pagal principą „būtina žinoti“, vadovaujantis informacijos rengėjo ir susijusio kosminio objekto savininko instrukcijomis ir saugumo taisyklėmis.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Komisija priima reikiamus įgyvendinimo sprendimus dėl SST duomenų ir informacijos panaudojimo ir keitimosi jais, įskaitant dėl tarptautinių bendradarbiavimo susitarimų, susijusių su SST duomenų ir informacijos panaudojimu ir keitimusi jais, sudarymo. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 14 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl sprendimo 10 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės, *kurios atitinka 7 straipsnio 1 dalyje nustatytus kriterijus*, ir EUSC sudaro susitarimą, kuriuo nustatomos jų bendradarbiavimo įgyvendinant 3 straipsnyje nustatytus tikslus taisyklės ir mechanizmai. Visų pirma į šį susitarimą įtraukiamos nuostatos

Pakeitimas

Dalyvaujančios valstybės narės ir EUSC sudaro susitarimą, kuriuo nustatomos jų bendradarbiavimo įgyvendinant 3 straipsnyje nustatytus tikslus taisyklės ir mechanizmai. Visų pirma į šį susitarimą įtraukiamos nuostatos dėl:

dėl:

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl sprendimo 13 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Stebėseną ir vertinimą

Pakeitimas

Stebėseną, **ataskaitų teikimą** ir vertinimą

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl sprendimo 13 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Kiekvienų metų pradžioje Komisija siunčia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą. Šioje ataskaitoje pateikiama informacija apie dalyvavimą įgyvendinant SST paramos programą ir apie veiksmus, kurie remiami pagal šią programą, SST tinklo ir paslaugų teikimo raidą, keitimąsi SST duomenimis ir informacija bei jų naudojimą, tarptautinius bendradarbiavimo susitarimus, sudarytus per pastaruosius metus, ir apie šių metų darbo programą.

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl sprendimo 13 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Iki 2018 m. liepos 1 d. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą dėl SST paramos programos įgyvendinimo. Toje ataskaitoje pateikiama rekomendacijų dėl SST paramos programa

Pakeitimas

2. Kiekvienais metais Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ***vertinimo*** ataskaitą dėl SST paramos programos įgyvendinimo. Toje ataskaitoje pateikiama rekomendacijų dėl SST paramos programa

remiamų veiksmų pratęsimo, pakeitimo ar sustabdymo, atsižvelgiant į:

remiamų veiksmų pratęsimo, pakeitimo ar sustabdymo, atsižvelgiant į:

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Kosmoso stebėjimo ir sekimo paramos programa
Nuorodos	COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ITRE 14.3.2013
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 14.3.2013
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Michael Gahler 21.3.2013
Svarstymas komitete	14.10.2013
Priėmimo data	21.11.2013
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 48 –: 5 0: 4
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Bastiaan Belder, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Susy De Martini, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Marusya Lyubcheva, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Laurence J.A.J. Stassen, Davor Ivo Stier, Charles Tannock, Inese Vaidere, Nikola Vuljanić, Boris Zala, Karim Zéribi
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Reinhard Bütikofer, Véronique De Keyser, Kinga Gál, Elisabeth Jeggle, Barbara Lochbihler, Jean Roatta
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Claudette Abela Baldacchino, Hiltrud Breyer, Chrysoula Paliadeli, Marie-Christine Vergiat